



Katharina - Henoth - Gesamtschule • Adalbertstr. 17 • 51103 Köln

Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch
Sekundarstufe II - Themen und inhaltliche Schwerpunkte:

11.I Die Lebenswirklichkeit von türkischen Kindern und Jugendlichen in Deutschland und in der Türkei

11.I.1 Erziehung und Identität – Rechte und Pflichten von Kindern und Jugendlichen

- Familienstrukturen
- Erziehungsvorstellungen bzw. Rollenbilder von Jungen und Mädchen
- Gewalt in der Erziehung
- Norm- und Wertvorstellungen

Medien und Materialien:

- Refik Halid Karay: „Üç Nesil Üç Hayat“
- Kurzgeschichten von Aziz Nesin und Ömer Seyfettin

11.I.2 Gesellschaftliche Situation von türkischen Kindern und Jugendlichen in Deutschland und in der Türkei

- Erziehung und Identität
- Schulische Bildungsmöglichkeiten und berufliche Perspektiven

Medien und Materialien:

- Sachtexte u.a. aus Temel Türkçe 11
- Ayşe Kulin: “Kardelenler”

STAND: DEZEMBER 2010



Katharina - Henoth - Gesamtschule • Adalbertstr. 17 • 51103 Köln

Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch 11.II Das Leben in der Fremde

11.II.1 Analyse von Reportagen über türkische Migranten verschiedener Generationen

- Gründe für die Migration von Türken nach Deutschland
- Konfliktsituationen zwischen den Generationen

Medien und Materialien:

- Sachtexte aus Temel Türkçe 11
- aktuelle Zeitungberichte und Reportagen

11.II.2 Analyse von Migrantenbiographien

- Erarbeitung von kulturellen Konfliktsituationen
- Lösungsmöglichkeiten

Medien und Materialien:

- Zehra İpşiroğlu: „Özgürlük Yolları“
- Füruzan: „Ev Sahipleri“ (Essay)



Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch

12.I Solidarität und Konfliktsituationen auf dem Weg zu einer gemeinsamen kulturellen Identität

12.I.1 Gesellschaftspolitische Situation bei der Entstehung der türkischen Republik

- politische und wirtschaftliche Bedingungen für den Untergang des Osmanischen Reiches
- Dimensionen des türkischen Befreiungskriegs
- Atatürks Reformen bei der Gründung der türkischen Republik
- ethnische Minderheiten in der Türkei

Medien und Materialien:

- Reden Atatürks und Halide Edib Adivars
- Erzählungen u.a. von Aziz Nesin
- Turgut Özakman: „Çılgın Türkler“ (Auszüge)
- Mehmet Akif Ersoy: „İstiklal Marşı“

12.I.2 Auseinandersetzung der Intellektuellen mit der Lebenswirklichkeit im Dorf in den Gründungsjahren der türkischen Republik

- Nationalismus gegen Vorherrschaft der Religion
- Köy Enstitüleri - Bildungsmöglichkeiten für die Dorfbewohner oder politisches Instrument der Kommunisten
- Bedeutung der Agrarreform und der Lehnherren für die Entwicklung des Landes

Medien und Materialien:

- Halide Edib Adivar: „Vurun Kahpeye“
- Yaşar Kemal: „Teneke“
- Sachtexte u.a. von Nurullah Ataç und Mahmut Makal



Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch

12.II Chancen und Gefahren bei der Auseinandersetzung des Menschen mit seiner Umwelt

12.II.1 Die Rolle der Frau in ländlichen und städtischen Regionen

- patriarchalische Strukturen
- Sitten und Traditionen
- Polygamie
- Zwangsehen
- Religiosität

Medien und Materialien:

- Güngör Dilmen: „Kurban“
- Nazlı Eray: „Monte Kristo“

12.II.2 Die Auswirkungen der Binnenmigration auf die Lebenswirklichkeit der Individuen in Klein- und Großstädten

- Gettoisierung bzw. Stadtplanung
- soziales Gefälle und Arbeitslosigkeit
- Bevölkerungsstrukturen
- kulturelle Konfliktsituationen

Medien und Materialien:

- Haldun Taner: „Keşanlı Ali Destanı“
- Sachtexte und Kurzgeschichten, u.a. von Sait Faik Abasıyanık



Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch

13.I Auseinandersetzung mit soziokulturellen Konfliktsituationen

13.I.1 Literatur als Mittel zur Gesellschaftskritik

- Umgang mit ethnischen Minderheiten in der Türkei
- Vergleich von gesellschaftlicher Kritik in Film und Literatur

Medien und Materialien:

- Film und Roman zu „Salkım Hanım’ın Taneleri“
- Sachtexte zu „Varlık Vergisi“
- Ridvan Akar: „Aşkale Yolcuları“

13.I.2 Lebensbedingungen der türkischen Bevölkerungsgruppen in der Bundesrepublik Deutschland

- Bedingungen des politischen, gesellschaftlichen und kulturellen Lebens
- Bedingungen und Probleme der eigenen Vermittlerrolle zwischen den Kulturen (in Familie und Öffentlichkeit)
- Diskurs über die Integration von türkischen Migranten in den deutschen und türkischen Medien

Medien und Materialien:

- Leitartikel der türkischen Presse zum Thema „Türkische Bevölkerungsgruppen in der Bundesrepublik Deutschland“
- Textformate der öffentlichen Rede: Politische Reden zum Thema „Kulturelle Identität“
- Memet Fuat: „Kültürlerin Çatışması“



Katharina - Henoth - Gesamtschule • Adalbertstr. 17 • 51103 Köln

Schulinternes Curriculum für das Fach Türkisch

13.II Verarbeitung von Migrationserfahrungen und kulturellen Einflüssen

13.II.1 Auseinandersetzung mit (Binnen-)Migrationserfahrungen in lyrischen Texten

- Sehnsucht
- Fremdheit
- Trauer und Melancholie

Medien und Materialien:

Gedichte u.a. aus Temel Türkçe 11, 12, 13

13.II.2 Persische, arabische und europäische Einflüsse auf die türkische Sprache und Kultur

- Recherche über den ewigen Zwiespalt der Türkei zwischen Orient und Okzident
- Auseinandersetzung mit dem (un-)möglichen EU-Beitritt der Türkei

Medien und Materialien:

- aktuelle Leitartikel bzw. Sachtexte zum EU-Beitritt
- Texte zur türkischen Schrift- und Sprachreform
- Texte über die Auswirkungen der Staatsreformen auf unterschiedliche gesellschaftliche Bereiche seit 1923